



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA

British Columbia

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Services de remorqueurs et de barge Services de remorqueurs et de barges - Telegraph Cove	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1705-211380/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F1705-211380	Date 2022-01-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-242-8333	
File No. - N° de dossier XLV-1-44106 (242)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Pacific Standard Time PST on - le 2022-01-18 Heure Normale du Pacifique HNP	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Szczesniak, Michal	Buyer Id - Id de l'acheteur xl242
Telephone No. - N° de téléphone (250) 507-0647 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 002 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS

La présente modification vise à répondre à la question suivante :

Question n° 1

À l'article B1 de l'annexe B, il y a une ligne distincte pour l'établissement du prix des articles suivants :

- B1.8 Chariot élévateur à fourche
- B1.9 Services de chariot élévateur à fourche.

Pouvez-vous expliquer la différence entre ces deux lignes?

Je crois comprendre que l'entrepreneur doit fournir le chariot élévateur à fourche, mais que c'est le personnel de la Garde côtière canadienne (GCC) qui l'utilisera. Le personnel de l'entrepreneur utilisera-t-il le chariot élévateur à fourche?

Réponse à la question n° 1

Les équipages de la GCC utiliseront le chariot élévateur à fourche pendant le chargement et le déchargement de la barge. L'entrepreneur peut utiliser le chariot élévateur à fourche pour le transport au besoin, mais le Canada n'aura pas besoin d'un opérateur de chariot élévateur dans le cadre des activités de la GCC.

Par conséquent, l'article B1.9 Services de chariot élévateur à fourche ne s'applique pas et ne sera pas évalué. Le soumissionnaire peut inscrire « sans objet » ou « s. o. » dans les colonnes Prix unitaire et Prix calculé de cet article.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.